

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2416

[C — 2004/35971]

7 MAI 2004. — Décret portant l'encouragement de la sécurité d'habitations en installant des détecteurs de fumée (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, gouvernement, sanctionnons ce qui suit :
Décret portant l'encouragement de la sécurité d'habitations en installant des détecteurs de fumée.

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Afin de pouvoir installer au moins un détecteur de fumée dans chaque habitation, le Gouvernement flamand rend disponibles des détecteurs de fumée sur demande des communes et dans les limites des crédits budgétaires disponibles.

Les communes sont chargées de l'installation des détecteurs de fumée.

Le Gouvernement flamand fixe les conditions détaillées de l'attribution et de l'installation des détecteurs de fumée.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

Le Ministre flamand l'Habitat, des Médias et des Sports,
M. KEULEN

Notes

(1) *Session 2002-2003*

Document

- Projet de décret : 1798 – N° 1

Session 2003-2004

Documents

- Rapport de l'audience : 1798 – N° 2

- Amendement : 1798 – N° 3

- *Rapport* : 1798 – N° 4

- Texte adopté en séance plénière : 1798 – N° 5

Annales. — Discussion et adoption. Séance d'après-midi du 28 avril 2004 et séance du 29 avril 2004.

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2417

[C — 2004/35984]

20 FEBRUARI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering houdende regeling van de procedure voor het voorzien van ICT-nascholing door REN Vlaanderen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 20 oktober 2000 betreffende het Onderwijs XII-Ensor inzonderheid artikel 76, § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juni 2003 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor de Begroting, gegeven op 27 november 2003;

Gelet op het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van dertig dagen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 8 januari 2004 met toepassing van het artikel 84, § 1, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° ICT: informatie- en communicatietechnologie;

2° secretaris-generaal: de secretaris-generaal van het departement Onderwijs van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap of de door hem aangewezen ambtenaar.

Art. 2. Binnen de daartoe op de begroting uitgetrokken kredieten kan onder de hierna volgende voorwaarden, ICT-nascholing worden aangeboden.

HOOFDSTUK II. — *Rationalisatie van het aanbod*

Art. 3. Nieuwe regionale expertisenetwerken kunnen tot 31 augustus 2003 opgericht worden voorzover zij voldoen aan de voorwaarden van artikel 76 van het decreet betreffende het onderwijs XII-Ensor van 20 oktober 2000 en van het besluit van de Vlaamse regering van 10 december 1999 houdende regeling van de procedure en voorwaarden voor het verzekeren van een nascholingsaanbod in het kader van het beleid rond nieuwe media, zoals dit gold op de vooravond van de inwerkingtreding van dit besluit.

De in het eerste lid bedoelde regionale expertisenetwerken worden niet meer betoelaagd vanaf 1 september 2003.

HOOFDSTUK III. — *REN Vlaanderen**Afdeling 1. — Algemeen*

Art. 4. REN Vlaanderen is een samenwerkingsverband waartoe regionale expertisenetwerken kunnen toetreden en voldoet aan de voorwaarden van een expertisenetwerk zoals omschreven in artikel 76 van het decreet betreffende het onderwijs XII-Ensor van 20 oktober 2000.

Art. 5. Elk regionaal expertisenetwerk dat toetreedt tot REN Vlaanderen, draagt zijn taken over aan REN Vlaanderen.

Art. 6. De opdracht van REN Vlaanderen bestaat erin nascholing te voorzien rond het educatief gebruik van nieuwe media en dit op het pedagogisch, technisch en organisatorisch vlak. Deze opdracht impliceert zowel vraaggestuurde nascholing als kwaliteitsvolle aanbodgestuurde nascholing. De nascholing wordt verzorgd door nascholingspartners die daarvoor ingehuurd worden door het secretariaat onder verantwoordelijkheid van het beheersorgaan.

De nascholing wordt geprogrammeerd op basis van het algemene onderwijs- en ICT-beleid van de Vlaamse regering en de exploratie van de nascholingsbehoeften.

Afdeling 2. — Beheer van REN Vlaanderen

Art. 7. Een beheersorgaan staat in voor de operationele werking van REN Vlaanderen en het uitvoeren van de opdracht zoals bepaald in artikel 4 en geconcretiseerd in de beheersovereenkomst zoals bedoeld in hoofdstuk IV : het beheer en de bestaffing van een secretariaat, het beheer en de bestaffing van regionale platforms, de programmatie en de algemene kwaliteitsbewaking.

Art. 8. Het beheersorgaan bestaat uit de afgevaardigden van alle penvoerende instellingen van toegetreden regionale expertisenetwerken. De afgevaardigden van de penvoerende instellingen worden hierna de leden van het beheersorgaan genoemd. De leden van het beheersorgaan vertegenwoordigen in deze hoedanigheid de in artikel 14 bedoelde regionale platforms.

Art. 9. De leden van het beheersorgaan bepalen onderling een voorzitter. De voorzitter staat in voor de algemene coördinatie, het beheer van de middelen, het afleggen van verantwoording en rekenschap.

Afdeling 3. — Secretariaat

Art. 10. REN Vlaanderen beheert een centraal secretariaat dat instaat voor de concrete organisatie van de nascholingen.

Art. 11. Het secretariaat is verantwoordelijk voor het opvolgen en verwerken van de inschrijvingen, het beheer van een website, de redactie van programmatische teksten, de promotie, het administratief voorbereiden en verwerken van de evaluatierapporten, de opmaak van een financieel verslag, en het opvolgen van beheersindicatoren.

Art. 12. De werkingsmiddelen van het secretariaat worden bepaald in de beheersovereenkomst. Binnen de beschikbare budgettaire marge beslist het beheersorgaan over de samenstelling, de huisvesting en de bestaffing van het secretariaat.

Afdeling 4. — Regionale verankering

Art. 13. REN Vlaanderen beheert zes regionale platforms.

Art. 14. De regionale platforms worden samengesteld uit de vertegenwoordigers van nascholingsaanbieders die deel uitmaken van een toegetreden regionaal expertisenetwerk.

Art. 15. De regionale platforms hebben een educatieve opdracht, nl. het voorbereiden van regionale inbreng inzake programmatie, het voeren van intakegesprekken voor vraaggestuurde nascholing, bijeenbrengen van de informatie, signaleren van de nascholingsbehoeften in de regio, communicatie met de actoren op het regionale niveau en, uitvoeren van de regionale bekendmakingstrategie.

Afdeling 5. — Stuurgroep

Art. 16. REN Vlaanderen wordt opgevolgd door een stuurgroep. De stuurgroep is samengesteld uit vertegenwoordigers van de contractpartijen, met name de leden van het beheersorgaan of hun afgevaardigden, de vertegenwoordigers van de opdrachtgever en minstens 2 inhoudelijke experts.

De Secretaris-generaal bepaalt wie als vertegenwoordigers van de opdrachtgever deel zullen uitmaken van de stuurgroep en duidt tevens de voorzitter en de secretaris van de stuurgroep aan.

De Secretaris-generaal staat in voor de selectie van de inhoudelijke experts op basis van relevante ervaring en expertise.

Art. 17. De stuurgroep volgt de algemene werking van REN Vlaanderen op en adviseert de minister omtrent de programmatie, het jaarrapport en de eventuele bijsturing en optimalisering van de werking. De stuurgroep komt minstens 2 maal per jaar samen.

HOOFDSTUK IV. — *Betoelaging, beheersovereenkomst en evaluatie*

Art. 18. Tussen de Vlaamse Gemeenschap en REN Vlaanderen wordt een beheersovereenkomst gesloten die de concrete uitvoering van de opdracht regelt.

Deze beheersovereenkomst kan enkel afgesloten worden op voorwaarde dat alle regionale expertisenetwerken tot REN Vlaanderen zijn toegetreden.

Art. 19. Deze beheersovereenkomst bevat de identiteit van de leden van het beheersorgaan en de voorzitter, de begroting, de inhoudelijke en budgettaire afspraken en aansprakelijkheden tussen leden van het beheersorgaan, de planning en programmatie, het te organiseren aantal reeksen en sessies, het aantal na te scholen personeelsleden, het gemiddeld aantal deelnemers waarop de sessie is afgestemd, de financieringscriteria en de criteria die bij de eindafrekening worden toegepast, de prijs die voor de nascholing aan de deelnemers gevraagd wordt, de wijze van interne evaluatie, de verplichtingen op vlak van rekenplichtig beheer en (tussentijdse) rapportering, een opsomming van de indicatoren waarover gerapporteerd moet worden in het jaarrapport en de wijze en het tijdstip van rapportering.

Alle leden van het beheersorgaan ondertekenen de beheersovereenkomst.

Art. 20. Het beheersorgaan van REN Vlaanderen brengt in zijn jaarrapport jaarlijks verslag uit van de wijze waarop de nascholing op technisch, organisatorisch en pedagogisch vlak naar de scholen toe werd gerealiseerd.

In dit jaarrapport wordt verantwoord in welke mate de gerealiseerde nascholing overeenstemt met de planning uit de beheersovereenkomst. Dit document bevat minstens een overzichtslijst van alle sessies, alsook het aantal aanwezige deelnemers per sessie. Ren Vlaanderen dient deze gegevens te kunnen staven aan de hand van gehandtekeningde deelnemerslijsten.

Dit jaarrapport dient uiterlijk binnen de drie maanden na het einde van elk schooljaar te worden afgeleverd bij de secretaris van de stuurgroep.

Art. 21. Van het budget voorzien voor REN Vlaanderen kan maximum 25 % voor het beheer en minimum 75 % voor de uitvoering worden aangewend. Alle overheadkosten maken integraal deel uit van de beheerskost.

Art. 22. De vereffening gebeurt in twee fasen. Een eerste schijf van 30 % wordt uitbetaald na ondertekening van de beheersovereenkomst.

Het saldo wordt uitbetaald op basis van volgende ingediende documenten : een financieel verslag, het jaarrapport, een origineel ondertekende schuldvordering en in de mate dat de uitbetaling gerechtvaardigd wordt door documenten die de correcte uitvoering van de opdracht staven.

Toegekende middelen die niet overeenkomstig de beheersovereenkomst werden aangewend, moeten terugbetaald worden. Onverminderd deze terugbetaling kan een drievoud van de niet correct aangewende middelen worden gevorderd.

HOOFDSTUK V. — *Opheffings-, inwerkingtreddings- en slotbepalingen*

Art. 23. Het besluit van de Vlaamse regering van 10 december 1999 houdende regeling van de procedure en voorwaarden voor het verzekeren van een nascholingsaanbod in het kader van het beleid rond nieuwe media wordt opgeheven met ingang van 1 september 2003.

Art. 24. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2003, met uitzondering van artikel 3 dat uitwerking heeft met ingang van 31 augustus 2003.

Art. 25. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 februari 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2417

[C - 2004/35984]

20 FEVRIER 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand réglant la procédure pour l'offre d'une formation continue en TIC à assurer par le REN Vlaanderen (Réseau Régional d'Expertise)

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 20 octobre 2000 relatif à l'enseignement XII - Ensor, notamment l'article 76, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 juin 2003 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le Budget, donné le 27 novembre 2003;

Vu la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai de trente jours;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 8 janvier 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1^o TIC : la technologie d'information et de communication;

2^o secrétaire général : le secrétaire général du Département de l'Enseignement du Ministère de la Communauté flamande ou un fonctionnaire désigné par lui.

Art. 2. Dans les limites des crédits inscrits au budget, une formation continue en TIC peut être dispensée aux conditions suivantes.

CHAPITRE II. — *Rationalisation de l'offre*

Art. 3. De nouveaux réseaux régionaux d'expertise peuvent être constitués jusqu'au 31 août 2003 pour autant qu'ils satisfassent aux conditions de l'article 76 du décret du 20 octobre 2000 relatif à l'enseignement XII-Enseignement et de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 décembre 1999 fixant la procédure et les modalités d'une offre de formation continuée à assurer dans le cadre de la politique des nouveaux médias, tels qu'applicables à la veille de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Les réseaux régionaux d'expertise visés au premier alinéa ne sont plus subventionnés à compter du 1^{er} septembre 2003.

CHAPITRE III. — *Le REN Vlaanderen*

Section 1^{re}. — Généralités

Art. 4. Le REN Vlaanderen est une structure de coopération à laquelle les réseaux régionaux d'expertise peuvent s'affilier et satisfait aux conditions d'un réseau régional d'expertise au sens de l'article 76 du décret du 20 octobre 2000 relatif à l'enseignement XII-Enseignement.

Art. 5. Chaque réseau régional d'expertise qui s'affilie au REN Vlaanderen, transfère ses tâches au REN Vlaanderen.

Art. 6. Le REN Vlaanderen a pour mission d'assurer une formation continue centrée sur l'utilisation éducative des nouveaux médias et ce au niveau pédagogique, technique et organisationnel. Cette mission implique tant une formation continue gérée par la demande qu'une formation continue de qualité gérée par l'offre. La formation continue est assurée par des partenaires de la formation continue engagés à cet effet par le secrétariat sous la responsabilité de l'organe de gestion.

La formation continue est programmée sur la base de la politique générale en matière de TIC et d'enseignement du Gouvernement flamand et de l'exploration des besoins en formation continue.

Section 2. — Gestion du REN Vlaanderen

Art. 7. Un organe de gestion s'occupe du fonctionnement opérationnel du REN Vlaanderen et de l'accomplissement de la mission telle que fixée à l'article 4 et concrétisée dans la convention de gestion au sens du Chapitre IV : la gestion et le recrutement du personnel d'un secrétariat, la gestion et le recrutement du personnel des plateformes régionales, la programmation et le contrôle qualitatif général.

Art. 8. L'organe de contrôle se compose des délégués de toutes les institutions coordinatrices des réseaux régionaux d'expertise affiliés. Les représentants des institutions coordinatrices sont nommés ci-après les membres de l'organe de gestion. Les membres de l'organe de gestion représentent dans cette qualité les plateformes régionales visées à l'article 14.

Art. 9. Les membres de l'organe de gestion choisissent un président parmi eux. Le président assure la coordination générale et la gestion des moyens et rend les comptes.

Section 3. — Secrétariat

Art. 10. Le REN Vlaanderen gère un secrétariat central qui assure l'organisation concrète des formations continues.

Art. 11. Le secrétariat assume la responsabilité du suivi et du traitement des inscriptions, de la gestion du site web, de la rédaction des textes du programme, de la promotion, de la préparation et du traitement administratifs des rapports d'évaluation, de l'établissement d'un rapport financier, et du suivi des indicateurs de gestion.

Art. 12. Les moyens de fonctionnement du secrétariat sont fixés dans une convention de gestion. Dans les limites des crédits budgétaires disponibles, l'organe de gestion décide de la composition, de l'hébergement et du recrutement du personnel du secrétariat.

Section 4. — Ancrage régional

Art. 13. Le REN Vlaanderen gère six plateformes régionales.

Art. 14. Les plateformes régionales sont composées des représentants des organismes dispensateurs de la formation continue qui font partie d'un réseau régional d'expertise affilié.

Art. 15. Les plateformes régionales ont une mission éducative, notamment la préparation d'un apport régional en matière de la programmation, la conduite d'entretiens préliminaires pour la formation continue gérée par la demande, la collecte d'informations, le signalement des besoins de formation continue dans la région, la communication avec les acteurs au niveau régional et, l'application de la stratégie de promotion régionale.

Section 5. — Comité directeur

Art. 16. Le REN Vlaanderen est contrôlé par un comité directeur. Le comité directeur est composé de représentants des parties contractantes, notamment les membres de l'organe de gestion ou leurs délégués, les représentants du donneur d'ordre et au moins deux experts des contenus.

Le Secrétaire général indique les personnes qui agiront comme représentants du donneur d'ordre dans le comité directeur et désigne également le président et le secrétaire du comité directeur.

Le Secrétaire général assure la sélection des experts des contenus sur la base de leur expérience et leur expertise pertinentes.

Art. 17. Le comité directeur assure le suivi du fonctionnement général du REN Vlaanderen et rend des avis au ministre sur la programmation, le rapport annuel et l'adaptation et optimisation éventuelles du fonctionnement. Le comité directeur se réunit au moins deux fois par an.

CHAPITRE IV. — Octroi de subventions, convention de gestion et évaluation

Art. 18. La Communauté flamande et le REN Vlaanderen concluent une convention de gestion qui stipule l'exécution concrète de la mission.

Cette convention de gestion ne peut être conclue qu'à la condition que tous les réseaux régionaux d'expertise sont affiliés au REN Vlaanderen.

Art. 19. Cette convention de gestion comprend l'identité des membres de l'organe de gestion et du président, le budget, les accords quant au contenu et au budget et la répartition des responsabilités entre les membres de l'organe de gestion, la planification et la programmation, le nombre de cours et de séances à organiser, le nombre des personnels candidats à une formation continue, le nombre moyen de participants auxquels la session est destinée, les critères de financement et les critères appliqués au compte final, la participation aux frais des cours demandée aux participants, l'évaluation interne, les obligations au niveau de la gestion comptable et l'établissement d'un rapport intermédiaire, une énumération des indicateurs faisant l'objet d'un rapport annuel et le mode et la date de dépôt du rapport.

Tous les membres de l'organe de gestion signent la convention de gestion.

Art. 20. Dans son rapport annuel, l'organe de gestion du REN Vlaanderen rend compte de la façon dont la formation continue au service des écoles est organisée sur le plan technique, organisationnel et pédagogique.

Ce rapport annuel justifie la mesure dans laquelle la formation continue réalisée correspond à la planification de la convention de gestion. Ce document contient au moins un tableau d'ensemble de toutes les séances ainsi que le nombre de participants présent par séance. Le REN Vlaanderen est tenu d'étayer ces données à l'aide de listes de signatures des participants.

Ce rapport annuel doit être déposé auprès du secrétaire du comité directeur au plus tard dans les trois mois après la fin de chaque année scolaire.

Art. 21. Le budget prévu pour le REN Vlaanderen est ventilé comme suit : au maximum 25 % peuvent être affectés à la gestion et au minimum 75 % à l'exécution. Tous les frais généraux font une partie intégrante des frais de gestion.

Art. 22. La liquidation s'opère en deux phases. La première tranche de 30 % est payée après signature de la convention de gestion.

Le solde est payé sur la base des documents déposés suivants : un rapport financier, le rapport annuel, une créance originale signée et dans la mesure où le paiement est justifié par des documents qui prouvent l'exécution correcte de la mission.

Les moyens qui ne sont pas affectés conformément à la convention de gestion doivent être remboursés. Sans préjudice de ce remboursement, un triple des moyens affectés de façon incorrecte peut être revendiqué.

CHAPITRE V. — Dispositions abrogatoires, d'entrée en vigueur et finales

Art. 23. L'arrêté du Gouvernement flamand du 10 décembre 1999 fixant la procédure et les modalités d'une offre de formation continuée à assurer dans le cadre de la politique des nouveaux médias est abrogé à compter du 1^{er} septembre 2003.

Art. 24. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2003, à l'exception de l'article 3 qui produit ses effets le 31 août 2003.

Art. 25. La Ministre flamande qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 février 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN